

# QUÝ VỊ CẦN BIẾT NHỮNG GÌ VỀ CÁC VẮC XIN COVID-19

26 tháng 1, 2021

Vắc xin COVID-19 cuối cùng rồi sẽ được tiêm cho tất cả mọi người trưởng thành sống tại Canada. Tờ thông tin chỉ dẫn này, được kiểm chứng bởi bác sĩ, là tờ đầu tiên trong loạt tài liệu thông tin được thiết kế để cung cấp cho quý vị thông tin y khoa chính xác, đã được kiểm chứng về vắc xin để quý vị có thể thực hiện một sự chọn lựa có hiểu biết.

## Các Thông Điệp Chính:

- Vắc xin COVID-19 sẽ giúp bảo vệ quý vị không bị COVID-19. Cần phải tiêm hai liều.
- Vắc xin COVID-19 đã được nghiên cứu rộng rãi ở các nhóm người khác nhau và được xem là an toàn và có hiệu quả cao.

## Tại sao nên chích vắc xin COVID-19?

- Trong hàng nhiều năm, dân chúng trên toàn thế giới đã dùng vắc xin để bảo vệ chúng ta khỏi các bệnh truyền nhiễm gây tử vong, chẳng hạn như bệnh sởi, sởi uốn ván và bại liệt.
- Vắc xin COVID-19 là cách hiệu quả nhất để bảo vệ chính quý vị không bị COVID-19 và để tất cả chúng ta trở lại với cuộc sống bình thường.
- Vắc xin là một phần quan trọng để chặn đứng sự lây lan của vi rút cho gia đình và cộng đồng của chúng ta, ngoài việc phải đeo khẩu trang, rửa tay và đứng cách xa người khác ít nhất 2 thước.

## Vắc xin hoạt động ra sao?

- Vắc xin không chữa lành cho quý vị, chúng trước tiên giúp quý vị ngừa bị bệnh.
- Vắc xin dạy cơ thể quý vị biết vi rút COVID-19 trông như thế nào để cơ thể quý vị có thể chống lại vi rút nếu quý vị tiếp xúc với vi rút.
- Vắc xin COVID-19 thực hiện điều này bằng cách cung cấp các hướng dẫn (“mRNA”) cho cơ thể quý vị để làm ra các đỉnh protein (chất đạm) giống như những cái có ở phía trên đỉnh của vi rút corona. Các protein không khiến quý vị bị bệnh. Hệ miễn dịch của cơ thể quý vị sau đó sẽ tạo ra kháng thể để chống lại sự nhiễm trùng nếu vi rút thật sự xâm nhập cơ thể quý vị trong tương lai.

## Vắc Xin Hiệu Quả Đến Mức Nào?

- Cho đến nay có hai loại vắc xin hiện đang được dùng tại Canada, một là do Pfizer/BioNTech sản xuất và cái kia là do Moderna.
- Cả hai vắc xin được xem là rất hiệu quả để ngăn ngừa bị bệnh vì COVID-19 sau khi tiêm hai liều. Vắc xin được thấy có hiệu quả 95% trong các nghiên cứu khoa học rộng lớn.

## Các Tác Dụng Phụ Của Những Vắc Xin Này Là Gì?

Các vắc xin COVID-19 được xem là rất an toàn. Nói chung, các tác dụng phụ được quan sát thấy trong lúc thực hiện các nghiên cứu khoa học rộng lớn thì tương tự như những gì quý vị có thể trải nghiệm với các loại vắc xin khác. Chúng bao gồm những việc như bị đau ở vai/cánh tay nơi được chích thuốc, đau nhức thân thể và bắp thịt, ớn lạnh, cảm thấy mệt mỏi và bị sốt. Đây là các tác dụng phụ phổ biến của vắc xin và không gây nguy hiểm cho sức khỏe. Nếu có bị bất cứ các điều nào như vậy, tác dụng phụ đó chủ yếu sẽ hết đi vào khoảng một hoặc hai ngày sau đó. Các triệu chứng này có thể xảy ra sau khi đã tiêm cả hai liều vắc xin.

Cũng giống như tất cả các vắc xin khác, có một rủi ro rất nhỏ của việc bị một tác dụng phụ nghiêm trọng hơn, như bị phản ứng dị ứng. Đây là lý do tại sao quý vị sẽ được yêu cầu ở lại tại nơi chích ngừa (một y viện, hoặc văn phòng bác sĩ của quý vị) từ 15 đến 30 phút sau khi tiêm vắc xin, để nhân viên y khoa có thể chăm sóc cho quý vị.

## Quý vị không thể bị COVID-19 từ vắc xin.

**Thông tin trong tờ bản tin này đã được kiểm chứng xác nhận bởi các bác sĩ người Canada: Meb Rashid MD, Phụ Tá Giáo Sư, Đại Học Toronto, Vanessa Redditt, Bác Sĩ, Giảng Viên, Đại Học Toronto và Isaac I. Bogoch, Bác Sĩ, Phó Giáo Sư, Đại Học Toronto**

